

# FRIENDSHIP AGREEMENT

Between

THE MINISTRY OF PUBLIC WORKS OF THE REGION OF  
FLANDERS, KINGDOM OF BELGIUM

and

MINISTRY OF TRANSPORT OF VIETNAM

\*\*\*\*\*

The Ministry of Public Works , Town & Country Planning and Internal Affairs of the Region of Flanders , Kingdom of Belgium and The Ministry of Transport of Vietnam decide to cooperate on various fields related to Maritime transportation and port development.

The cooperation should embrace such issues as:

## 1. The exchange of experience and background information

1.1. Cargo flows (separate cargo type, shipping and business opportunities, including setting up statistics,

1.2. Documentation, leaflets port development news (project development).

1.3. Information on operation performance and techniques (ex. financial information or accounting ).

1.4. Port infrastructure and installations for port users ,will emphasis on maintenance and planning.

## 2. The exchange of experts

Transfer of knowledge by experts, organize seminars, practice weeks or training programs for the commercial and marketing aspects and the issues mentioned under 3.

## 3. The exchange of technology covering issues as:

3.1. Infrastructure and the environment:



- Planning of port facilities and inland transport, including safety of dikes and navigability of inland waterways.
- Port construction
- Port and marine environmental issues
- Dredging and hydrographic measurements for maintaining navigability to the ports.
- Coastal and delta protection and monitoring (GIS, remote sensing, modeling study,...).
- Development of distribution centers.

### 3.2. Management and operation

- Operations of specialized terminals such as bulk, break bulk or container terminals.
- Handling and transportation of different types of cargo such as planning of cargo handling, selective maintenance and control of handling equipment spare parts .
- Maintenance of infrastructure and equipment
- Port management and terminal operations
- Marketing strategies
- Expertise on computerization and intermodal transport systems
- Electronic data interchange
- Handling and storage of hazardous cargo
- Port performance indicators

### 3.3 Legal aspects, international as well as internal

- Legal aspects, related to private sector participation
- Legal aspects, related to hazardous cargo
- Marine registration law.

## 4. Mutual promotion of Vietnamese and Flemish ports by way of:

- Organizing a “VIETNAMESE PORTS DAY “and “FLEMISH PORTS DAY “in the respective partner countries ;
- Providing mutual support on the occasion of exhibitions, seminars...
- Publicizing both countries ports in specialized magazines and national press by way of articles, advertisements, press releases,...

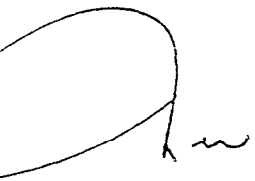
5. Enhance the friendly relationship by organizing, participating in or contributing to each other's social activities.

It is understood that above endeavours are in no way imperative or have any limiting character.

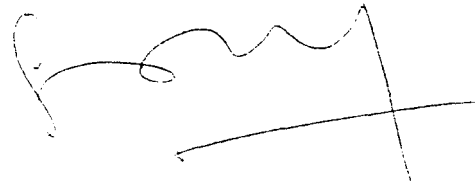
Both parties will yearly draw up concrete programs on cooperation. Costs involved in any of the above activities will be shared between both Parties on a cast by case basis agreed upon in advance.

The cooperation will primarily be based on mutual respect and friendship inspired by the long - standing and friendly relationship between both countries.

*Made in two originals on this date of February 23rd, 1995 in HANOI.*



**THEO KELCHTERMANS**  
Minister of Public Works, Town &  
Country Planning and Internal Affairs  
Government of the Region of Flanders  
Kingdom of Belgium



**BUI VAN SUONG**  
Vice - Minister  
Ministry of Transport  
Government of Vietnam.